# Skater Hockey Inline Hockey

# Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Dzos Volants I | D1 |
| CLUB 2 | Payerne Capitals | D1 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Bussy | Date / Datum Date / Data | 26.11.2016 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 20:00 | End / Ende Fin / Fine | 21:58 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | A134 | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 20 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 3947 | AEBISCHER Lucy | |
| Official scorer Marqueur | 16789 | REGUEIRO José | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 2096 | STUDER Mathieu | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 1668 | KOLB Patrice | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 5 | 1 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 | 0 |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 | 1 |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 9 | 2 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

## 1 Dzos Volants I

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 50 | C | MAEDER David | | | | 2901 |
| 89 | A | DUBEY Thomas | | | | 2868 |
| 35 | G | CHASSOT Raphaël | | | | 2635 |
| 33 | G | AEBISCHER Samuel | X | X | X | 2940 |
| 96 | | AEBISCHER Yannick | | | | 2638 |
| 40 | | FISCHER Marc | | | | 2639 |
| KP | | RÜTTIMANN Jonathan | | | | 2634 |
| 77 | | CARRARD Mickaël | | | | 1558 |
| 28 | | MARMY Sylvain | | | | 2621 |
| 86 | | CHATELANAT Grégoire | | | | 3029 |
| 27 | | MARMY Denilson | | | | 2939 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 2043 |
|---|---|---|---|
| | MICHEL David | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 02:58 | KP | 50 | 1 | | | | |
| 08:50 | 28 | KP | 2 | | | | |
| 11:30 | 86 | 28 | 3 | | | | |
| 12:12 | 40 | 77 | 4 | | | | |
| 15:57 | 86 | | 5 | | | | |
| 21:54 | 77 | KP | 6 | | | | |
| 27:46 | KP | 77 | 7 | | | | |
| 38:28 | 28 | 89 | 8 | | | | |
| 52:36 | KP | 27 | 9 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 9 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 06:34 | 77 | 2 | 00:00 | 08:34 | C1 |
| 27:52 | 89 | 2 | 00:00 | 29:52 | E |
| 44:17 | 40 | 2 | 00:00 | 46:17 | E |
| 47:29 | 77 | 2 | 00:00 | 49:29 | A |
| 47:29 | 77 | 2 | 00:00 | 51:29 | C1 |
| 56:29 | 89 | 2 | 00:00 | 58:29 | G1 |
| 57:56 | 77 | 2 | 00:00 | 58:59 | J1 |
| 58:23 | 86 | 2 | 00:00 | 60:00 | C1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| TOTAL | | 16 min | | | |

## 2 Payerne Capitals

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| KP | C | FABBRONI Cédric | | | | 1651 |
| 44 | A | GIVEL Florent | | | | 2047 |
| 33 | G | SERMET Loïc | X | X | X | 3454 |
| | G | | | | | |
| 88 | | ROCHETTE Raphaël | | | | 2297 |
| 28 | | BIELMANN Nicolas | | | | 2915 |
| 77 | | BURGY Romain | | | | 2208 |
| 98 | | COLLAUD Michaël | | | | 1646 |
| 66 | | CHUARD Patrick | | | | 2088 |
| 89 | | DUC Maxim | | | | 3106 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 2047 |
|---|---|---|---|
| | GIVEL Florent | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 06:12 | KP | 88 | 1 | | | | |
| 58:59 | 77 | 98 | 2 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 2 |
| TIME OUT | | | | X | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 27:44 | 98 | 2 | 00:00 | 27:46 | K1 |
| 32:44 | KP | 2 | 00:00 | 34:44 | A |
| 43:49 | 88 | 2 | 00:00 | 45:49 | E |
| 53:28 | 88 | 2 | 00:00 | 55:28 | E |
| 58:23 | 66 | 2 | 00:00 | 60:00 | C1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| TOTAL | | 10 min | | | |